

## Tecan mit moderatem Umsatzanstieg und solider Profitabilität im ersten Halbjahr 2012

- **Umsatz von CHF 182.2 Mio. (H1 2011: CHF 181.9 Mio.); moderates Wachstum von 0.2% bzw. 0.3% in Lokalwährungen**
- **Umsatzentwicklung der Geschäftssegmente in Lokalwährungen: Life Sciences Business -1.1%, Partnering Business +2.1%**
- **Auftragseingang von CHF 179.6 Mio. (H1 2011: CHF 196.0 Mio.); Rückgang von 8.4% hauptsächlich wegen vorgezogener Bestellungen im Dezember 2011**
- **Betriebsergebnis vor Zinsen und Steuern (EBIT): Anstieg um 6.3% auf CHF 22.1 Mio. (H1: CHF 20.8 Mio.); Betriebsrendite auf 12.2% gesteigert (H1 2011: 11.5%)**
- **Gewinn von CHF 17.5 Mio. (H1 2011: CHF 23.3 Mio.); Gewinnmarge von 9.6% (H1 2011: 12.8%)**
- **Gewinn pro Aktie von CHF 1.62 (H1 2011: CHF 2.17)**
- **Geldzufluss aus operativer Geschäftstätigkeit von CHF -8.0 Mio. aufgrund Vorfinanzierung eines OEM-Entwicklungsprojekts**
- **Prognose eines Wachstums in Lokalwährungen im niedrigen bis mittleren einstelligen Prozentbereich sowie Profitabilitätsziel für das Gesamtjahr 2012 bestätigt**
- **Wesentliche Fortschritte bei wichtigen Entwicklungsprogrammen**

**Männedorf, Schweiz, 16. August 2012** – Die Tecan Group (SIX Swiss Exchange: TECN) schloss das erste Halbjahr 2012 mit einem moderaten Umsatzwachstum und einem soliden operativen Ergebnis ab. Der Umsatz stieg in den ersten sechs Monaten um 0.2% auf CHF 182.2 Mio. (H1 2011: CHF 181.9 Mio.) bzw. um 0.3% in Lokalwährungen. Der Auftragseingang verringerte sich im ersten Halbjahr 2012 um 8.4% auf CHF 179.6 Mio. Dies ist hauptsächlich darauf zurückzuführen, dass Kunden im Geschäftssegment Partnering Business Bestellungen vorgezogen und bereits im Dezember 2011 anstatt im ersten Quartal 2012 getätigt hatten (H1 2011: CHF 196.0 Mio.).

Im ersten Halbjahr 2012 erhöhte sich die Betriebsrendite auf 12.2% (H1 2011: 11.5%), und das Betriebsergebnis vor Zinsen und Steuern (EBIT) lag mit CHF 22.1 Mio. um 6.3% über dem Vorjahreswert (H1 2011: CHF 20.8 Mio.). Der Gewinn belief sich auf CHF 17.5 Mio. (H1 2011: CHF 23.3 Mio.). Im ersten Halbjahr 2011 hatte der Gewinn von einem deutlich besseren Finanzergebnis profitiert, das grösstenteils aus Gewinnen aus der Währungsabsicherung resultierte. Diese hatten sich über das Gesamtjahr 2011 gesehen jedoch weitgehend wieder aufgehoben. Die Gewinnmarge lag bei 9.6% des Umsatzes. Der Gewinn pro Aktie betrug CHF 1.62 (H1 2011: CHF 2.17). Wegen der Vorfinanzierung eines OEM-Entwicklungsprojekts in Höhe von CHF 23.0 Mio. verzeichnete Tecan in den ersten sechs Monaten einen negativen Geldzufluss aus operativer Geschäftstätigkeit von CHF -8.0 Mio. (H1 2011: CHF 18.0 Mio.)

Gérard Vaillant, amtierender CEO von Tecan, kommentiert: „Wir sind zufrieden mit den Ergebnissen im ersten Halbjahr und der Tatsache, dass wir den Umsatz trotz des schwierigen wirtschaftlichen Umfelds gegenüber dem hohen Vergleichswert des Vorjahres moderat steigern konnten. Aufgrund unseres Auftragsbestands, der Projektpipeline und der Markteinführung einer alternativen Pipettentechnologie im dritten Quartal gehen wir von einer Wachstumsbeschleunigung in der zweiten Jahreshälfte aus. Deshalb bestätigen wir unsere Prognose für das Gesamtjahr 2012.“

Wir haben bei unseren drei grossen Entwicklungsprogrammen wesentliche Fortschritte erzielt, haben jedoch auch noch bedeutende Meilensteine vor uns. Diese Programme zu einem erfolgreichen Abschluss zu bringen, hat für alle bei Tecan höchste Priorität“, so Vaillant weiter.

## **Ergänzende Informationen**

### ***Regionale Entwicklung***

In Europa sank der Umsatz in Schweizer Franken um 13.4% gegenüber dem Vorjahr und um 11.6% in Lokalwährungen. Dies ist hauptsächlich auf niedrigere Umsätze im Geschäft mit Kunden des Segments Partnering Business sowie den Umsatzrückgang im Life Sciences Business in der Schweiz im Vergleich zum hohen Wert der Vorjahresperiode zurückzuführen. In anderen europäischen Ländern lag der Umsatz von Life Sciences Business nur geringfügig unter dem Vorjahreswert.

In Nordamerika erzielte Tecan eine Umsatzzunahme von 11.5% in Schweizer Franken und von 9.2% in Lokalwährungen. Das Wachstum in dieser Region wurde vor allem durch den guten Geschäftsgang im Partnering Business getrieben. Der Umsatz von Life Sciences Business mit Endkunden blieb in Nordamerika leicht hinter dem Vorjahreswert zurück.

In Asien resultierte hingegen ein deutliches Umsatzplus von 33.0% in Schweizer Franken und 29.9% in Lokalwährungen. Die Investitionen in die Marktorganisationen in China und Australien beginnen sich auszuzahlen. Die Umsätze im Life Sciences Business in diesen beiden Ländern führten für Tecan zu einem deutlichen Wachstum in der Region.

#### ***Wiederkehrende Umsätze mit Verbrauchsmaterialien und Serviceleistungen***

Die wiederkehrenden Umsätze mit Verbrauchsmaterialien und Serviceleistungen stiegen in Lokalwährungen um 1.4%. Der Anteil am Gesamtumsatz betrug 32.5% (H1 2011: 32.2%). Dabei wuchs der Umsatz mit Verbrauchsmaterialien in Lokalwährungen um 18.4% auf einen Anteil von 9.6% vom Gesamtumsatz (H1 2011: 8.2%).

#### ***Forschung und Entwicklung***

Im ersten Halbjahr 2012 betragen die Aufwendungen für Forschung und Entwicklung 12.4% des Umsatzes (H1 2011: 12.8%) oder CHF 22.5 Mio. (H1 2011: CHF 23.2 Mio.). Die gesamten Forschungs- und Entwicklungsaktivitäten beliefen sich auf brutto CHF 55.3 Mio. (H1 2011: CHF 42.4 Mio.). Diese beinhalten auch die in der Bilanz aktivierten Entwicklungskosten (brutto CHF 1.9 Mio.) sowie Entwicklungsleistungen für OEM-Partner (CHF 32.0 Mio.). Wie bereits bekannt gegeben geht Tecan davon aus, im Jahr 2012 13.5% des Umsatzes für Forschung und Entwicklung aufzuwenden.

Tecan verfolgt derzeit drei grosse Entwicklungsprogramme. Bei den beiden grossen OEM-Programmen (P14 und P16) geht Tecan weiterhin davon aus, 2013 mit kommerziellen Instrumentenlieferungen an die Partner beginnen zu können. Die Markteinführung der nächsten Generation von Liquid-Handling-Plattformen wird unverändert bis spätestens 2014 erwartet.

Tecan optimiert und erweitert weiterhin die Funktionalitäten der marktführenden Freedom EVO<sup>®</sup> Liquid-Handling-Plattform durch neue Module und Anwendungen. Mit der bevorstehenden Markteinführung des Air Liquid Handling Arm<sup>™</sup> lanciert Tecan zudem eine alternative Pipettiertechnologie. Mit ihr wird das Unternehmen noch besser auf die spezifischen Präferenzen der Kunden eingehen und den adressierbaren Markt erweitern können. Die neue Möglichkeit, eine der beiden Pipettiertechnologien auf der gleichen Plattform zu nutzen oder sogar beide Technologien auf derselben Plattform zu kombinieren, ist am Markt einzigartig. Tecan bietet damit eine bisher unerreichte Flexibilität, um die Anforderungen aller Anwendungen und Arbeitsabläufe im Labor zu erfüllen.

## Informationen nach Geschäftssegmenten

### ***Life Sciences Business (Endkundengeschäft)***

Der Umsatz des Geschäftssegments Life Sciences Business verringerte sich im ersten Halbjahr 2012 um 1.4% auf CHF 100.8 Mio. (H1 2011: CHF 102.3 Mio.). In Lokalwährungen lag der Umsatz um 1.1% unter dem Vorjahreswert. Der Anteil des Endkundengeschäfts am Gruppenumsatz belief sich in der ersten Jahreshälfte auf 55.3% (H1 2011: 56.3%). Der Umsatz mit Detektionsgeräten stieg in der Berichtsperiode an. Bei den Liquid-Handling-Plattformen verzeichnete Tecan hingegen einen leichten Rückgang, wobei die Region Asien-Pazifik sich eines guten Wachstums erfreute. Der Auftragseingang im Life Sciences Business blieb leicht hinter dem Vorjahreswert zurück. Das Endkundengeschäft ist in einem gewissen Umfang saisonabhängig und generiert den grösseren Teil des Betriebsergebnisses in der zweiten Jahreshälfte. Das Segment erzielte im ersten Halbjahr ein Betriebsergebnis von CHF 4.6 Mio. (H1 2011: CHF 2.4 Mio.). Die Betriebsrendite verdoppelte sich im ersten Halbjahr 2012 auf 4.2% des Umsatzes (H1 2011: 2.1%), wobei der Aufwand für Forschung und Entwicklung auf einem erhöhten Niveau von 17.5% des Umsatzes lag.

### ***Partnering Business (OEM-Geschäft)***

Das Geschäftssegment Partnering Business erzielte in der Berichtsperiode einen Umsatz von CHF 81.4 Mio. (H1 2011: CHF 79.5 Mio.). In Schweizer Franken stieg er um 2.3% und in Lokalwährungen um 2.1% an. Der Anteil des OEM-Geschäfts am Gruppenumsatz belief sich auf insgesamt 44.7% (H1 2011: 43.7%). Im ersten Halbjahr 2012 lag der Umsatz mit OEM-Instrumenten leicht über dem Wert der Vorjahresperiode, während Komponenten sowie Serviceleistungen und Verbrauchsmaterialien ein gutes Wachstum verzeichneten. Im Partnering Business hatten Kunden Bestellungen vorgezogen und diese bereits im Dezember 2011 anstatt im ersten Quartal 2012 getätigt., Deshalb blieb der Auftragseingang in der ersten Jahreshälfte hinter dem des Vorjahreszeitraums zurück. Das Segment Partnering Business erzielte im ersten Halbjahr 2012 eine Betriebsrendite von 25.5% des Umsatzes (H1 2011: 28.6%). Das Betriebsergebnis lag mit CHF 21.3 Mio. unter demjenigen des Vorjahreszeitraums (H1 2011: CHF 23.4 Mio.).

## **Gesunde Bilanz – hohe Eigenkapitalquote**

Die Eigenkapitalquote von Tecan erhöhte sich in der Berichtsperiode leicht und lag zum 30. Juni 2012 bei 70.6% (31.12.2011: 69.1%). Die Nettoliquidität (flüssige Mittel und Anlagen abzüglich Bankverbindlichkeiten und -kredite) belief sich trotz gestiegener Investitionen in Entwicklungsprogramme und der Dividendenzahlung im ersten Halbjahr auf CHF 136.7 Mio.

(31.12.2011: CHF 163.0 Mio.; 30.06.2011: CHF 137.4 Mio.). Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt zum Bilanzstichtag am 30. Juni 2012 CHF 1'144'458, eingeteilt in 11'444'576 Namenaktien zu CHF 0.10 Nennwert.

An der ordentlichen Generalversammlung der Tecan Group vom 18. April 2012 stimmten die Aktionäre einer Dividendenerhöhung um 25% von CHF 1.00 auf CHF 1.25 pro Aktie zu. Die Dividende in Höhe von insgesamt CHF 13.5 Mio. wurde erneut als Rückzahlung der Reserven aus Kapitaleinlagen und daher ohne Abzug der Verrechnungssteuer ausbezahlt. Die Ausschüttung erfolgte per 25. April 2012.

### **Ausblick**

Das Segment Life Sciences Business erzielte im Geschäftsjahr 2011 ein zweistelliges Wachstum in Lokalwährungen und sorgte damit für einen hohen Vergleichswert für das Jahr 2012. Ausgehend vom Auftragsbestand, der Projektpipeline und den zu erwartenden Beiträgen einer zusätzlichen Pipettiertechnologie, die im dritten Quartal 2012 eingeführt wird, erwartet Tecan für das Segment Life Sciences Business im Gesamtjahr 2012 ein moderates Wachstum in Lokalwährungen.

Aufgrund von bestätigten Prognosen der bestehenden Kunden geht Tecan für das Segment Partnering Business weiterhin von einem guten Umsatzwachstum für das Geschäftsjahr 2012 aus.

Insgesamt rechnet Tecan mit einer Wachstumsbeschleunigung in der zweiten Jahreshälfte und bestätigt die Prognose eines Umsatzwachstums in Lokalwährungen im niedrigen bis mittleren einstelligen Prozentbereich für das Gesamtjahr 2012.

Für das Gesamtjahr 2012 erwartet Tecan zudem weiterhin eine Betriebsrendite von 12.2% bis 13.2% des Umsatzes. Wie bereits im März 2012 bekannt gegeben, basiert diese Erwartung auf einer durchschnittlichen Wechselkursprognose für das Gesamtjahr 2012 von CHF 1.20 pro Euro und CHF 0.90 pro US-Dollar. Die aktuellen Wechselkurse sind derzeit für das Unternehmen vorteilhafter als prognostiziert. Sollten die durchschnittlichen Wechselkurse im Gesamtjahr 2012 höher ausfallen, würde sich dies positiv auf die Betriebsrendite auswirken.

### **Halbjahresbericht und Webcast**

Der vollständige Halbjahresbericht 2012 kann auf der Internetseite des Unternehmens [www.tecan.com](http://www.tecan.com) in der Rubrik Investor Relations abgerufen werden. Im App Store steht zudem eine iPad-App für die Finanzberichte von Tecan zur Verfügung.

Die Ergebnisse des ersten Halbjahres 2012 werden heute um 10:00 Uhr (MEZ) in einer Telefonkonferenz kommentiert. Interessierte können die Präsentation auch mittels Audio-Webcast live auf [www.tecan.com](http://www.tecan.com) mitverfolgen. Ein Link zum Webcast wird unmittelbar vor Beginn der Präsentation aufgeschaltet.

Einwahlnummern bei telefonischer Einwahl:

Für Teilnehmer aus Europa: +41 91 610 5600 oder +44 203 059 5862 (UK)

Für Teilnehmer aus den USA: +1 (1) 866 291 4166

Die Einwahl sollte möglichst 15 Minuten vor Beginn der Konferenz erfolgen.

### **Nächste Termine**

- Der Bericht zum Geschäftsjahr 2012 wird am 7. März 2013 veröffentlicht.
- Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre von Tecan findet am 17. April 2013 in Zürich statt.

### **Über Tecan**

Tecan ([www.tecan.com](http://www.tecan.com)) ist ein weltweit führender Anbieter von Laborinstrumenten und Lösungen für die Branchen Biopharma, Forensik und Klinische Diagnostik. Das Unternehmen ist auf Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Automatisierungslösungen für Laboratorien im Life-Science-Bereich spezialisiert. Die Kunden von Tecan sind Pharma- und Biotechnologieunternehmen, Forschungsabteilungen von Universitäten sowie forensische und diagnostische Laboratorien. Als Originalgerätehersteller (OEM) ist Tecan auch führend in der Entwicklung und Herstellung von OEM-Instrumenten und Komponenten, die vom jeweiligen Partnerunternehmen vertrieben werden. Tecan wurde 1980 in der Schweiz gegründet. Das Unternehmen verfügt über Produktions-, Forschungs- und Entwicklungsstätten in Europa und in Nordamerika. In 52 Ländern unterhält es ein Vertriebs- und Servicenetz. Im Jahr 2011 erzielte Tecan einen Umsatz von CHF 377 Mio. (USD 424 Mio.; EUR 306 Mio.). Die Namenaktien der Tecan Group werden an der SIX Swiss Exchange gehandelt (TK: TECN / Reuters: TECZn.S / Valor: 1210019).

### **Für weitere Informationen:**

#### **Tecan Group**

Dr. Rudolf Eugster  
Chief Financial Officer

[investor@tecan.com](mailto:investor@tecan.com)  
[www.tecan.com](http://www.tecan.com)

Martin Brändle  
Head of Corporate Communications &  
Investor Relations  
Tel. +41 (0) 44 922 84 30  
Fax +41 (0) 44 922 88 89

**– Finanztabellen auf den nachfolgenden Seiten –**

**Tecan Gruppe – Finanzielle Berichterstattung**  
**Konsolidierter Zwischenabschluss per 30. Juni 2012**  
 (Kennzahlen, ungeprüft)

**Konsolidierte Erfolgsrechnung**

Januar bis Juni, CHF 1'000	2012	2011	Δin %
<b>Fortgeführte Geschäftsbereiche</b>			
<b>Umsatz</b>	<b>182'225</b>	<b>181'860</b>	<b>0.2%</b>
Herstellkosten der verkauften Produkte	(91'820)	(91'077)	0.8%
<b>Bruttogewinn</b>	<b>90'405</b>	<b>90'783</b>	<b>-0.4%</b>
<i>In % des Umsatzes</i>	49.6%	49.9%	
Verkauf und Marketing	(28'299)	(28'268)	0.1%
Forschung und Entwicklung	(22'543)	(23'243)	-3.0%
Administration und Verwaltung	(17'591)	(18'454)	-4.7%
Sonstiger Betriebsertrag	172	9	1811.1%
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>22'144</b>	<b>20'827</b>	<b>6.3%</b>
<i>In % des Umsatzes</i>	12.2%	11.5%	
Finanzergebnis	(451)	6'178	n.a.
<b>Gewinn vor Steuern</b>	<b>21'693</b>	<b>27'005</b>	<b>-19.7%</b>
Ertragssteuern	(4'172)	(3'693)	13.0%
<b>Gewinn aus fortgeführten Geschäftsbereichen</b>	<b>17'521</b>	<b>23'312</b>	<b>-24.8%</b>
<i>In % des Umsatzes</i>	9.6%	12.8%	
<b>Nicht fortgeführter Geschäftsbereich</b>			
Ergebnis aus nicht fortgeführtem Geschäftsbereich <sup>1</sup>	-	-	n.a.
<b>Periodengewinn</b>	<b>17'521</b>	<b>23'312</b>	<b>-24.8%</b>
Unverwässerter Gewinn pro Aktie (CHF/Aktie)	1.62	2.17	-25.3%
Verwässerter Gewinn pro Aktie (CHF/Aktie)	1.60	2.13	-24.9%

<sup>1</sup> Nach Ertragssteuern

**Auftragseingang**

Januar bis Juni, CHF 1'000	2012	2011	Δin % (CHF)	Δin % (LW)
<b>Auftragseingang</b>	<b>179'624</b>	<b>196'044</b>	<b>-8.4%</b>	<b>-8.4%</b>

### Segmentinformation nach Geschäftssegmenten

#### Umsatz Dritte

Januar bis Juni, CHF 1'000	2012	2011	Δin % (CHF)	Δin % (LW)
Life Sciences Business	100'846	102'322	-1.4%	-1.1%
Partnering Business	81'379	79'538	2.3%	2.1%
<b>Total Umsatz</b>	<b>182'225</b>	<b>181'860</b>	<b>0.2%</b>	<b>0.3%</b>

#### Segmentinformation 2012

Januar bis Juni, CHF 1'000	Life Sciences Business	Partnering Business	Corporate / Konsolidierung	Gruppe
Umsatz Dritte	100'846	81'379	-	<b>182'225</b>
Umsatz Intersegment	7'633	2'098	(9'731)	-
<b>Total Umsatz</b>	<b>108'479</b>	<b>83'477</b>	<b>(9'731)</b>	<b>182'225</b>
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>4'607</b>	<b>21'303</b>	<b>(3'766)</b>	<b>22'144</b>
<i>In % des Umsatzes</i>	4.2%	25.5%		12.2%

#### Segmentinformation 2011

Januar bis Juni, CHF 1'000	Life Sciences Business	Partnering Business	Corporate / Konsolidierung	Gruppe
Umsatz Dritte	102'322	79'538	-	<b>181'860</b>
Umsatz Intersegment	9'005	2'281	(11'286)	-
<b>Total Umsatz</b>	<b>111'327</b>	<b>81'819</b>	<b>(11'286)</b>	<b>181'860</b>
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>2'355</b>	<b>23'365</b>	<b>(4'893)</b>	<b>20'827</b>
<i>In % des Umsatzes</i>	2.1%	28.6%		11.5%

### Umsatz nach Regionen (nach Standort der Kunden)

Januar bis Juni, CHF 1'000	2012	2011	Δin % (CHF)	Δin % (LW)
Schweiz	4'343	5'396	-19.5%	-19.5%
Sonstiges Europa	76'033	87'437	-13.0%	-11.1%
Nordamerika	74'837	67'090	11.5%	9.2%
Asien	22'225	16'717	32.9%	29.9%
Übrige	4'787	5'220	-8.3%	-4.8%
<b>Total Umsatz</b>	<b>182'225</b>	<b>181'860</b>	<b>0.2%</b>	<b>0.3%</b>



### Konsolidierte Bilanz

CHF 1'000	30.06.2012	31.12.2011	Δin %
<b>Aktiven</b>			
Umlaufvermögen	322'783	322'980	-0.1%
Anlagevermögen	68'230	65'961	3.4%
<b>Aktiven</b>	<b>391'013</b>	<b>388'941</b>	<b>0.5%</b>
<b>Passiven</b>			
Kurzfristige Verbindlichkeiten	100'592	107'263	-6.2%
Langfristige Verbindlichkeiten	14'311	13'365	7.1%
<i>Total Verbindlichkeiten</i>	<i>114'903</i>	<i>120'628</i>	<i>-4.7%</i>
Eigenkapital	276'110	269'313	2.5%
<b>Passiven</b>	<b>391'013</b>	<b>389'941</b>	<b>0.3%</b>

### Konsolidierter Eigenkapitalnachweis

Januar bis Juni, CHF 1'000	2012	2011	Δin %
<b>Eigenkapital am 1. Januar</b>	<b>269'313</b>	<b>228'040</b>	<b>18.1%</b>
Periodengewinn	17'521	23'312	-24.8%
Umrechnungsdifferenzen	(12)	(4'200)	-99.7%
Dividendenausschüttung	(13'532)	(10'771)	25.6%
Ausgabe neuer Aktien aufgrund Ausübung von Mitarbeiteroptionen	-	285	n.a.
Ausgabe eigener Aktien aufgrund von Mitarbeiterbeteiligungsprogrammen	1'139	1'007	13.1%
Anteilsbasierte Vergütungen	1'681	1'468	14.5%
<b>Eigenkapital am 30. Juni</b>	<b>276'110</b>	<b>239'141</b>	<b>15.5%</b>

### Konsolidierte Geldflussrechnung

Januar bis Juni, CHF 1'000	2012	2011	Δin %
Geld(ab)/zufluss aus Geschäftstätigkeit	(8'022)	18'028	n.a.
Geldabfluss aus Investitionstätigkeit	(5'603)	(34'589)	-83.8%
Geldabschluss aus Finanzierungstätigkeit	(12'046)	(10'137)	18.8%
Umrechnungsdifferenzen	(132)	(1'904)	-93.1%
<b>Abnahme flüssiger und geldnaher Mittel</b>	<b>(25'803)</b>	<b>(28'602)</b>	<b>-9.8%</b>
<b>Flüssige und geldnahe Mittel für die Zwecke der Geldflussrechnung:</b>			
Am 1. Januar	165'089	116'879	41.2%
Am 30. Juni	139'286	88'277	57.8%